

7

R-II

Annexure-15
இணைப்பு-15

ABSTRACT STATEMENT OF ELECTION EXPENSES
தேர்தல் செலவுகள் பற்றிய கணக்கு விவர அறிக்கையின் சுருக்கம்

Part-I
பாகம்-I

Name of Candidate : A. N. Radha Krishna
வேட்பாளரின் பெயர் :

Number and Name of Constituency : 37, Kancheepuram Assembly
தொகுதியின் எண்ணும், பெயரும் :

Name of State / Union Territory : Tamil Nadu
மாநிலத்தின்/மத்திய அரசின் நேரடி ஆட்சிப் பகுதியின் பெயர் :

Nature of Election : Bye-Election/General Election - General Election -
தேர்தலின் தன்மை : இடைத்தேர்தல்/பொதுதேர்தல்

Date of declaration of result : 13.5.2011
தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள் :

Name and Address of the Election Agent : C. Srinivasan,
தேர்தல் முகவரின் பெயரும்/முகவரியும் : No.124, Karapetthai Village and Post, Kancheepuram -631552.

Part-II
பாகம்-II

I. Were you a candidate set up by a Political Party? I. நீங்கள், அரசியல் கட்சி ஒன்றினால் நிறுத்தப்படுகிற வேட்பாளரா	: Yes/No ஆம்/இல்லை	YES
II. If yes, name of the party II. ஆம் எனில், அரசியல் கட்சியின் பெயர்	: A.I.L...India Party for the Protection of Civil Rights.	
III. Is the Party a recognised Political Party? III. கட்சியானது, அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு அரசியல் கட்சியா	: Yes/No ஆம்/இல்லை	NO
IV. If recognized political party, whether National/State Party IV. அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சி எனில், தேசியக் கட்சியா/மாநிலக் கட்சியா	: National/State Party தேசிய/மாநிலக் கட்சி	- NIL -
V. Has your party incurred/authorized expenses in your election? V. உங்கள் கட்சி, உங்கள் தேர்தலில் தொகையை செலவிட்டுள்ளதா?/ செலவிட அதிகாரமளித்துள்ளதா?	: Yes/No ஆம்/இல்லை	NO
VI. any other association/body of persons/individual incurred/authorised expenses in your election? VI. உங்கள் தேர்தலில் யாதொரு சங்கம் / அமைப்பு / தனி நபரால் தொகை செலவிடப்பட்டுள்ளதா?/ செலவு செய்ய அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ளதா?	: Yes/No ஆம்/இல்லை	NO
VII. If yes, give its/his/their name (s) and complete address VII. ஆம் எனில், அதனுடைய/அவருடைய/அவர்களுடைய பெயர் (பெயர்கள்) மற்றும் முழு முகவரியை அளிக்கவும்	: (1)..... (2)..... (3).....	NIL

Part-III
பாகம்-III

ABSTRACT STATEMENT OF EXPENDITURE ON ELECTION BY THE CANDIDATE/HIS ELECTION AGENT
தேர்தல் குறித்து வேட்பாளர்/அவருடைய தேர்தல் முகவர் செய்த செலவு பற்றிய கணக்கு விவர அறிக்கையின் சுருக்கம்

Item of Expenditure செலவினம்	Expenditure incurred/authorised by செலவு செய்ய அனுமதியளித்தவர் யார் என்பது			Total Expenses incurred/Authorised (Total of Columns 2, 3 & 4) செய்த/அனுமதியளித்த மொத்தச் செலவு (நெடும் பத்திகள் 2,3,4 ஆகியவற்றின் மொத்தம்)
	Candidate /his Election Agent வேட்பாளர்/அவரு டைய தேர்தல் முகவர்	Political Party which set him up அவரை நிறுத்திய அரசியல் கட்சி	Any other Association/Body of Persons/Individual ஏதேனும் சங்கம்/ அமைப்பு/ தனிநபர்	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.
		ரூ. NIL	ரூ. NIL	

1. Public meetings, procession, etc.
1. பொதுக்கூட்டங்கள், ஊர்வலங்கள்
முதலியவை

15,07,657-

— NO —

15,07,657-

2. Campaign materials, like handbills,
posters, video and audio cassettes.
2. துண்டுப் பிரசுரங்கள், சுவரொட்டிகள்,
வீடியோ மற்றும் ஆடியோ கேஸட்டுகள்
போன்ற பிரச்சார பொருட்கள்

3. Campaign through electronic/print
media (including cable network)
3. மின்னணு/அச்சு ஊடகம் (கேபிள்
கட்டமைப்பு உட்பட) மூலம் பிரச்சாரம்

— NO —

4. Vehicles used and POL expenditure
on such vehicles
4. பயன்படுத்தப்பட்ட வண்டிகள் மற்றும்
அத்தகைய வண்டிகள் குறித்த
பெட்ரோல், எண்ணெய் மற்றும்
மசகெண்ணெய் ஆகியவற்றுக்கான
செலவு

Rs. 2,99,000-00

5. Erection of gates, arches, cutouts,
banners, etc.
5. கேட்டுகள், வளைவுகள், கட்டிடங்கள்,
பேனர்கள் முதலியவை

— NO —

6. Visits of 'Leaders' to the
constituency [other than the
expenditure on the travel of
'Leaders' as defined in Explanation
2 under Section 77(1) for
propagating programme of the party]
6. தொகுதிக்கு தலைவர்களின் வருகை
[அரசியல் கட்சியின் பிரச்சார
திட்டத்தின் 77(1)ஆம் பிரிவின்கீழ்
விளக்கம் 2-ல் வரையறுத்துள்ளவாறு
தலைவர்களின் பயணம் குறித்த
செலவு நீங்கலாக]

— NO —

7. Visit of other party functionaries
7. கட்சி நிருவாகிகளின் வருகை

— NO —

Item of Expenditure செலவினம்	Expenditure incurred/authorised by செலவு செய்தவர்/செலவு செய்ய அனுமதியளித்தவர் யார் என்பது				Total Expenses incurred/Authorised (Total of Columns 2, 3 & 4) செய்த/அனுமதியளித்த மொத்த செலவு (நெடும் பத்திகள் 2, 3, 4 ஆகியவற்றின் மொத்தம்)
	(2) Candidate/his Election Agent வேட்பாளர்/அவரு டைய தோதல் முகவர்	(3) Political Party which set him up அவரை நிறுத்திய அரசியல் கட்சி	(4) Any other Association/Body of Persons/Individual எதேனும் சங்கம்/ அமைப்பு/ தனிநபர்	(5) Rs. ரூ.	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
8. Expenses on Campaign workers பிரச்சாரம் செய்யும் தொண்டர்கள் குறித்த செலவுகள்	—	—	—	—	
9. Other misc. Expenses எனைய பல்வகையான செலவுகள்	12,08,657	—	—	—	
Grand Total..... பெரு மொத்தம்.....	Rs. 12,08,657	—	—	—	

Lump-sum grant received, if any, from—

கீழ்க்கண்டவற்றிடமிருந்த ஏதேனும் ஒட்டுமொத்த மானியம் வரப்பெற்றிருந்தால் அது பற்றிய விவரம்—

1. Political Party
அரசியல் கட்சி — NO —
2. Any other association/body (with its name and address)
எதேனும் பிறசங்கம்/அமைப்பு (அதன் பெயர் மற்றும் முகவரிடன்) — NO —
3. Any individual (with name and address)
எதேனும் தனிநபர் (பெயர் மற்றும் முகவரிடன்) — NO —